

Jun / Juni / June & Juillet / Juli / July

Perspectives romantiques

DE **Romantische Aussichten**
EN **Romantic Perspectives**



Tickets
en vente dès le 18.04.
ab 18.04, im Verkauf
on sale from 18.04.

www.philharmonie.lu
(+352) 26 32 26 32

FR La saison 2023/24 s'achève comme elle a commencé: sur une note romantique! Ludwig van Beethoven, qui avait ouvert la saison, imprègne à nouveau les mois de juin et juillet de sa puissante personnalité. En compagnie de la Camerata Salzburg, de Héléne Grimaud et Evgeny Kissin, le public remontera ensuite le fil du 19^e siècle pour aboutir au «dernier des Romantiques», Sergueï Rachmaninov. Après ce voyage dans le temps, cap sur l'avenir de la musique classique avec les jeunes talents de la Luxembourg Philharmonic Academy! Ce dernier prendra pour sa part la direction des îles Samoa avec une audacieuse réinterprétation du *Chant de la terre* de Gustav Mahler.

DE Die Saison 2023/24 endet, wie sie begonnen hat: mit einer Prise Romantik! Ludwig van Beethoven, dessen Werke die Spielzeit eröffneten, hinterlässt mit seiner markanten Persönlichkeit auch im Programm der Monate Juni und Juli seine Spuren. Zusammen mit der Camerata Salzburg, Héléne Grimaud und Evgeny Kissin kann sich das Publikum auf den Weg ins 19. Jahrhundert begeben und nicht zuletzt Sergej Rachmaninow, dem «letzten Romantiker», begegnen. Nach dieser Reise in die

Vergangenheit wird mit den jungen Talenten der Luxembourg Philharmonic Academy Kurs auf die musikalische Zukunft eröffneten. Das Orchester wiederum richtet seinen Kompass auf die Samoa-inseln aus, mit einer spannenden Neuinterpretation von Gustav Mahlers *Lied von der Erde*. Dessen Text und Musik vermitteln tiefe Einsichten in das menschliche Wesen.

EN The 2023/24 season ends as it began: on a romantic note! After opening the season, Ludwig van Beethoven's strong-willed personality leaves distinct traces in our June and July programming. Together with the Camerata Salzburg, Héléne Grimaud and Evgeny Kissin, the audience can then journey through the 19th century, all the way to Sergey Rachmaninov, the «last of the Romantics». After such time travel, it's time to set course for the future of music, and who could be better pilots than the young talents of the Luxembourg Philharmonic Academy? The Luxembourg Philharmonic, in turn, sets its compass for Samoa, performing a thought-provoking reinterpretation of Gustav Mahler's *Das Lied von der Erde*, whose text and music convey profound insights into human nature.

04

Mardi
Dienstag
Tuesday

Lucilin: Now!
«Heavy Snow Covers the Railroad Tracks»

United Instruments of Lucilin



FR Le 04.06., l'Espace Découverte de la Philharmonie fera honneur à son nom, car ce soir-là, les United Instruments of Lucilin offriront l'occasion d'assister à deux créations: *Heavy Snow Covers the Railroad Tracks* de Patrick Muller et a *history of flickering* pour ensemble et électronique de Joanna Bailie seront au centre du concert. L'Artist talk qui suivra permettra de se plonger au cœur de l'actualité et l'univers de la compositrice et du compositeur.

DE Am 04.06. macht der Espace Découverte der Philharmonie seinem Namen alle Ehre, denn an diesem Abend bieten United Instruments of Lucilin die Gelegenheit, gleich zwei Uraufführungen beizuwohnen: Patrick Mullers *Heavy Snow Covers the Railroad Tracks* und Joanna Bailles a *history of flickering* für Ensemble und Elektronik stehen im Zentrum des Konzerts. Der anschließende Artist talk ermöglicht es, am Puls der Zeit in die Universen der jeweiligen Komponist*innen einzutauchen.

EN On 04.06., the Espace Découverte at the Philharmonie lives up to its name, for on this evening, United Instruments of Lucilin invites you to discover two world premieres: Patrick Muller's *Heavy Snow Covers the Railroad Tracks* and Joanna Bailie's *a history of flickering* for ensemble and electronics are the focus of the concert. After the performance, an Artist talk allows the audience to delve into the composers' universes, their fingers on the pulse of our times.

United Instruments of Lucilin

Muller: *Heavy Snow Covers the Railroad Tracks* (création)
Langoullat: *crucifixion (perugino)*
Baille: a *history of flickering* (création)

FR **résonances** Après le concert Espace Découverte Artist talk

19:30 60'
Espace Découverte
Tickets: 20 € / Pili130

04

Mardi
Dienstag
Tuesday

«Rising star: Axelle Fanyo»

Rising stars / Private Sessions

Axelle Fanyo soprano
Kunal Lahiry piano

Œuvres de Avramidou, Bolcom, Bonds, Copland, Gershwin, Price, Schönberg, Weill et traditionnel

«Rising stars» – ECHO European Concert Hall Organisation
Nominée par Philharmonie de Paris, Auditorium de Lyon et Calouste Gulbenkian Foundation

RISING STARS BATTIPART

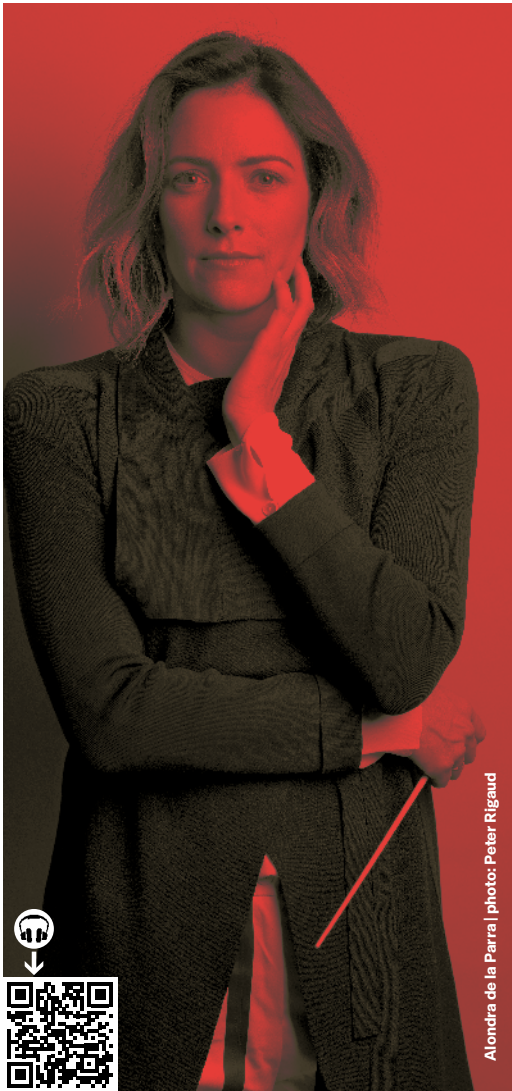
19:30 90' + entracte
Salle de Musique de Chambre
Tickets: 15 / 25 € / Pili130

07

Vendredi
Freitag
Friday

European Culture Award Gala

Europäischer Kulturpreis



FR Quel est le point commun entre la pop star irlandaise Ronan Keating, le ténor et présentateur Rolando Villazón, et la soprano égyptienne Fatma Said? Ils se donneront tous rendez-vous le 07.06. à la Philharmonie. Ils seront alors aux côtés de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg dirigé par Alondra de la Parra sur la scène du Grand Auditorium, à l'occasion du gala de remise du Prix européen de la Culture – tout comme les très populaires Wiener Sängerknaben qui feront le voyage avec les Wiener Chormädchen. Diversité musicale à l'état pur, un feu d'artifice de genres et de styles attend le public!

DE Was haben der irische Popstar Ronan Keating, Tenor und Entertainer Rolando Villazón und die ägyptische Sopranistin Fatma Said gemeinsam? Auf jeden Fall den Termin am 07.06. in der Philharmonie. Dann stehen sie an der Seite des von Alondra de la Parra geleiteten Luxembourg Philharmonic auf der Bühne des Grand Auditorium anlässlich der Gala zur Verleihung des Europäischen Kulturpreises – genauso wie die beliebten Wiener Sängerknaben, die die Reise zusammen mit den Wiener Chormädchen antreten. Das Publikum erwartet ein Feuerwerk der Genres und Stile – musikalische Abwechslung pur!

EN What do Irish pop star Ronan Keating, tenor and entertainer Rolando Villazón and Egyptian soprano Fatma Said have in common? At least a date at the Philharmonie on 07.06! On that evening, they share the stage with the Luxembourg Philharmonic under Alondra de la Parra, the occasion being the gala award ceremony of the European Culture Award. They are joined by the popular Wiener Sängerknaben, together with the Wiener Chormädchen on this occasion. The audience may look forward to fireworks of genres and styles – musical entertainment at its very best!

Luxembourg Philharmonic
Wiener Chormädchen
Wiener Sängerknaben
Alondra de la Parra direction
Fatma Said soprano
Rolando Villazón ténor
Ronan Keating vocals
Lisa Batishvili violon

19:30 120'
Grand Auditorium
Tickets (en vente): 79 / 109 / 139 €

09

Dimanche
Sonntag
Sunday

«Beethoven & Mendelssohn: späte Streichquartette»

Concerts-apéritif

Kreislser Quartet

Mendelssohn Bartholdy: *Vier Stücke für Streichquartett op. 81*
Beethoven: *Streichquartett op. 127*

Organisé par les Frënn vun de Lëtzeburger Philharmoniker

Frënn vun de Lëtzeburger Philharmoniker

11:00 60'
Salle de Musique de Chambre
Tickets: 25 €

09

Dimanche
Sonntag
Sunday

Héléne Grimaud
«Beethoven & Mendelssohn»

Les Classiques



FR Le concerto d'un compositeur dans la fleur de l'âge et une prodigieuse réalisation symphonique. Le lyrique mais exubérant *Concerto pour piano N° 4* de Ludwig van Beethoven – l'une des plus grandes œuvres de sa période intermédiaire – est interprété aux côtés de la tumultueuse *Ouverture de Coriolan* et de l'enjouée *Symphonie N° 1* de Felix Mendelssohn Bartholdy, écrite alors que le compositeur n'avait que 15 ans. Avec Héléne Grimaud, artiste en résidence cette saison, et la Camerata Salzburg, cette soirée sera un événement!

DE Das Konzert eines reifen Komponisten und eine vielversprechende symphonische Errungenschaft: Das ebenso lyrische wie opulente *Vierte Klavierkonzert* Ludwig van Beethovens – eines der herausragenden Werke seiner mittleren Schaffensperiode – steht der stürmischen *Coriolan-Ouvertüre* gegenüber. Beide treffen mit Felix Mendelssohn Bartholdys *Symphonie N° 1* auf das Werk eines gerade einmal 15-Jährigen. Mit Héléne Grimaud, Artist in residence dieser Saison, und der Camerata Salzburg, wird dieser Abend zum Ereignis!

EN A concerto by a composer in his prime and a prodigious symphonic achievement. Ludwig van Beethoven's lyrical yet exuberant *Piano Concerto N° 4* – one of the greatest works of his middle period – is performed alongside his stormy *Coriolan Overture* and Felix Mendelssohn Bartholdy's playful *Symphony N° 1*, written when the composer was just 15. With artist-in-residence Héléne Grimaud performing alongside the Camerata Salzburg, this will be an event to remember!

Camerata Salzburg
Giovanni Guzzo direction, violon
Héléne Grimaud piano

Beethoven: *Coriolan-Ouverture Klavierkonzert N° 4*
Felix Mendelssohn Bartholdy: *Symphonie N° 1*

19:30 80' + entracte
Grand Auditorium
Tickets: 40 / 65 / 85 € / Pili130

10

Lundi
Montag
Monday

Konstantin Krimmel & Héléne Grimaud
«One voice, one piano»

Liederabend



FR Héléne Grimaud s'intéresse depuis près de vingt ans à l'œuvre du compositeur ukrainien Valentin Silvestrov. Elle présente aujourd'hui avec le baryton Konstantin Krimmel une sélection représentative de ses *Chants silencieux* sur des textes de Alexandre Pouchkine, Mikhail Lermontov et Ossip Mandelstam, entre autres. Ceux-ci ont été composés dans les années 1970 et leur intériorité prononcée est liée au climat politico-culturel de l'URSS de l'époque. Seront également interprétés les *Lieder und Gesänge* op. 32 de Johannes Brahms sur des poèmes d'August von Platen ainsi que des réécritures de textes tchèques et persans par Georg F. Daumer.

DE Seit fast zwanzig Jahren beschäftigt sich Héléne Grimaud mit dem Werk des ukrainischen Komponisten Valentin Silvestrov. Nun präsentiert sie mit dem Bariton Konstantin Krimmel eine repräsentative Auswahl aus Silvestrovs *Stillen Liedern* auf Texte u. a. von Puschkin, Lermontov und Mandelstam. Diese entstanden in den 1970er Jahren und ihre prouncierte Innerlichkeit hat mit dem kulturpolitischen Klima in der damaligen UdSSR zu tun. Weiterhin erklingen Brahms' *Lieder und Gesänge* op. 32 auf Gedichte August von Platens sowie Nachdichtungen tschechischer und persischer Vorlagen durch Georg F. Daumer.

EN For almost twenty years, Héléne Grimaud has been studying the oeuvre of the Ukrainian composer Valentin Silvestrov. Together with the baritone Konstantin Krimmel, she now presents a representative selection of Silvestrov's *Silent Songs*, setting texts by Pushkin, Lermontov and Mandelstam, among others. These were written during the 1970s,

and their pronounced introversion has much to do with the cultural and political climate in what was then the USSR. They will be combined with Johannes Brahms' *Lieder und Gesänge* op. 32, in which Brahms set poems by August von Platen as well as poetic translations of Czech and Persian poems by Georg F. Daumer.

Konstantin Krimmel baryton
Héléne Grimaud piano

Brahms: *Neun Lieder und Gesänge* op. 32
Silvestrov: *Silent Songs: I. Five Songs*
Silent Songs: II. Eleven Songs (extraits)

19:30 90' + entracte
Salle de Musique de Chambre
Tickets: 35 / 45 € / Pili130

12

Mercredi
Mittwoch
Wednesday

«Your musical lunchbreak»
Energise your day... with music!

Workshops

Martina Menichetti concept, workshop leader

12:30 40'
Salle de Répétition I
Tickets: 15 €
In English

13

Jeudi
Donnerstag
Thursday

Bridges 2 / Modern Bridges
Ensemble D'arco / Naama Liany

Naama Liany mezzo-soprano
Ensemble D'arco
Zala Kravos piano
Mahler: *Klavierquartett a-moll (la mineur)*
Petrovic: *Deux chansons d'après Else Lasker Schuler: «An Gott, Mein Volk»*
Thilly: *Notes sur Chopin op. 174*
Respighi: *Il tramonto (Le coucher de soleil / Der Sonnenuntergang)*
Hindemith: *Ouverture zum Fliegenden Holländer*

19:30 70'
Salle de Musique de Chambre
Tickets (en vente): 20 €

14

Vendredi
Freitag
Friday

«Sea Beneath The Skin»

Philharmonic Perspectives / Modern Times / red bridge project



FR Directeur artistique du red bridge project porté par le Grand Théâtre, le Mudam et la Philharmonie, le metteur en scène et chorégraphe samoan et néo-zélandais Lemi Ponifasio pose ses valises le 14.06. dans le Grand Auditorium avec «Sea Beneath The Skin». Impliquant l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et des artistes de Kiribati, ce spectacle cérémonial juxtapose rituels traditionnels du Pacifique au *Chant de la Terre* de Gustav Mahler, pour évoquer la communion avec un monde au-delà de l'humanité. Il sera précédé d'un Artist talk proposé en anglais à 18:30 en Salle de Musique de Chambre.

DE Im Fokus der aktuellen Ausgabe des vom Grand Théâtre, Mudam und der Philharmonie veranstalteten red bridge Festivals macht der samoanisch-neuseeländische Regisseur und Choreograph Lemi Ponifasio am 14.06. mit «Sea Beneath The Skin» Station im Grand Auditorium. Unter Mitwirkung des Luxembourg Philharmonic und von Künstlern aus Kiribati setzt dieses Werk traditionelle Rituale des Pazifikraums in Beziehung zu Gustav Mahlers *Lied von der Erde*, um einen Einklang über die Grenzen der Menschheit hinaus zu thematisieren. Dem Abend geht um 18:30 ein Artist talk in englischer Sprache in der Salle de Musique de Chambre voraus.

EN As the protagonist of the current edition of the red bridge festival, presented jointly by the Grand Théâtre, Mudam and Philharmonic, the Samoan-born director and choreographer Lemi Ponifasio from New Zealand stages «Sea Beneath The Skin» at the Grand Auditorium on 14.06. Featuring the Luxembourg Philharmonic and artists from Kiribati, this work connects traditional rituals of the Pacific region with Gustav Mahler's *Das Lied von der Erde*, focusing on harmony beyond the boundaries of humankind. The evening is preceded by an Artist talk in English at the Salle de Musique de Chambre at 18:30.

Luxembourg Philharmonic
Theatre of Kiribati
Duncan Ward direction
Raehann Bryce-Davis mezzo-soprano
Sean Panikkar ténor
Lemi Ponifasio conception, direction artistique, mise en scène, chorégraphie, scénographie
Helen Todd lumière

Mahler: *Das Lied von der Erde*
Chants traditionnels du Pacifique

FR **résonances** 18:30 Salle de Musique de Chambre
Artist talk: Lemi Ponifasio and guests (EN)

19:30 110' + entracte
Grand Auditorium
Tickets: 25 / 40 / 55 € / Pili130

15

Samedi
Samstag
Saturday

Hartmut Krones
«Geheime Botschaften in der Musik der Wiener Klassik?»

Study day

Vorkenntnisse nicht erforderlich.
Interesse und Begeisterung für Musik willkommen.

14:00–18:00
Salle de Répétition I
Tickets: 20 € / begrenzte Teilnehmerzahl
Auf Deutsch

16

Dimanche
Sonntag
Sunday

«Harmony of Senses»

Voices International
James Libbey

Œuvres de Davison, Durufé, Pederson, Siret, Sting, Trénet et autres

19:30 90' + entracte
Grand Auditorium
Tickets (en vente): 15 / 25 / 35 €

18

Mardi
Dienstag
Tuesday

«Lunch concert»

Lunch concerts

Restauration disponible sur place

12:30 30'
Grand Auditorium
Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

19

Mercredi
Mittwoch
Wednesday

«Somewhere between Jazz and Electronics»

Final concert of the Workshop
«Join a Band!» with young people from 14 to 21 years

Workshops

Julien Cuvelier saxophone
Arthur Possing piano
Jérôme Klein percussion
Laurent Peckels bass
Participants of the workshop «Join a Band!»

19:30 60'
Espace Découverte
Tickets: 15 € (<30 10 €)

21

Vendredi
Freitag
Friday

Evgeny Kissin

«100 years with the great pianists»

Piano



Evgeny Kissin piano

Beethoven: *Klaviersonate* op. 90
Chopin: *Nocturne* op. 48/2
Fantaisie op. 49
Brahms: *Vier Balladen* op. 10
Prokofiev: *Sonate pour piano N° 2*

FR **résonances** 18:15 Salle de Musique de Chambre
Film: *The Gift of Music*, Christopher Nupen (1997, 60', EN)

19:30 100' + entracte
Grand Auditorium
Tickets: 30 / 45 / 65 € / Pili130

Discovery Nights – 1 Tour + 1 Aperitif + 1 Concert